KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 18 maart 1988 door de Staatssecretaris voor Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het bijzonder reglement betreffende het beheer van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren", heeft op 27 april 1988 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, le 18 mars 1988, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "établissant le règlement spécial relatif à la gestion du Fonds de la santé et de la production des animaux", a donné le 27 avril 1988 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies wordt gegeven, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de Regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

2. Het ontwerp is een herwerkte versie van een eerder aan de Raad van State voorgelegd ontwerp van koninklijk besluit "houdende regeling van de comptabiliteit van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren", waarover op 4 november 1987 het advies L. 17.768/8 werd gegeven.

Bij de redactie van de thans voorgelegde tekst werd nauwgezet rekening gehouden met de opmerkingen welke de afdeling wetgeving in het advies L. 17.768/8 heeft gemaakt.

.../...

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 2.

Luidens dit artikel wordt het Fonds beheerd door de Minister van Landbouw.

De ontworpen bepaling machtigt de Minister evenwel in zeer algemene termen om "zijn bevoegdheid inzake de inning der ontvangsten alsmede inzake de goedkeuring en de uitvoering der uitgaven van het Fonds ... over (te) dragen".

Om in overeenstemming te kunnen worden geacht met de algemene beginselen van ons publiekrecht die delegatie slechts op beperkte wijze toestaan, zou die bepaling in dier voege moeten worden aangevuld dat de Minister de bedoelde bevoegdheid slechts mag overdragen aan ambtenaren die een bepaald ambt bekleden (bijvoorbeeld de leidende ambtenaar van het Bestuur Veeteelt en Diergeneeskundige Inspectie) of aan ambtenaren die ten minste titularis zijn van een bepaalde graad.

Artikel 3.

Ter wille van de overeenstemming met de Franse tekst schrijve men in de Nederlandse tekst : "Tenzij de Minister van Landbouw beslist voor het Fonds een rekening te openen ...".

.../...

Artikel 6.

Men vervange in de Nederlandse tekst de woorden "aanbetalingen verrichten" door "voorschotten betalen".

Artikel 9.

Aangezien in het ontwerp geen artikel 8 voorkomt, dienen de artikelen 9 tot 12 te worden vernummerd.

Artikel 11 (dat artikel 10 wordt).

Overeenkomstig het hiervoren met betrekking tot artikel 6 geformuleerde voorstel, vervange men in de Nederlandse tekst van het eerste lid het woord "aanbetalingen" door "voorschotten".

+

De bepaling van het vierde lid, luidens welke de comptabiliteitsinspecteur zich niet mag mengen in het beheer van het Fonds, is niet strikt noodzakelijk en kan desgevallend worden weggelaten.

---

OBSERVATIONS GENERALES.

1. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

2. Le projet est une version remaniée d'un projet d'arrêté royal "organisant la comptabilité du Fonds de la santé et de la production des animaux", précédemment soumis pour avis au Conseil d'Etat et qui a fait l'objet de l'avis L. 17.768/8 du 4 novembre 1987.

Lors de la rédaction du texte actuellement soumis pour avis, on a scrupuleusement tenu compte des observations formulées par la section de législation dans l'avis L. 17.768/8.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Article 2.

Aux termes de cet article, le Fonds est géré par le Ministre de l'Agriculture.

.../...

La disposition en projet autorise toutefois le Ministre, en termes très généraux, à "déléguer ses pouvoirs pour le recouvrement des recettes ainsi que pour l'approbation et l'exécution des dépenses du Fonds".

Pour qu'elle puisse être réputée conforme aux principes généraux de notre droit public, qui n'autorisent la délégation de pouvoir que de manière restreinte, cette disposition devrait être complétée de façon à ne permettre au Ministre de déléguer les pouvoirs visés qu'aux seuls agents qui occupent une fonction déterminée (par exemple le fonctionnaire dirigeant de l'Administration de l'élevage et de l'inspection vétérinaire) ou à des agents qui sont au moins titulaires d'un certain grade.

Article 3.

Par souci de concordance avec le texte français, il y a lieu d'écrire, dans le texte néerlandais : "Tenzij de Minister van Landbouw beslist voor het Fonds een rekening te openen ...".

Article 6.

Dans le texte néerlandais, il y a lieu de remplacer les mots "aanbetalingen verrichten" par les mots "voorschotten betalen".

.../...

Article 9.

Le projet ne comportant pas d'article 8, la numérotation des articles 9 à 12 doit être modifiée.

Article 11 (qui devient l'article 10).

Conformément à la proposition formulée ci-dessus en ce qui concerne l'article 6, il y a lieu de remplacer, à l'alinéa 1er du texte néerlandais, le mot "aanbetalingen" par le mot "voorschotten".

+

La disposition de l'alinéa 4, aux termes de laquelle l'inspecteur comptable ne peut s'immiscer dans la gestion du Fonds, n'est pas strictement nécessaire et peut éventuellement être supprimée.

---

De kamer was samengesteld uit

de Heren : P. VERMEULEN, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

J. NIMMEGEERS, staatsraden,
W. DEROOVER, conseillers d'Etat,

J. GIJSSELS, assessoren van de afdeling wetgeving,
J. HERBOTS, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. R. AERTGEERTS, adjunct-auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. R. AERTGEERTS, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. P. VERMEULEN.